

**Memorandum of Understanding for
Investment Promotion Cooperation between
The Maryland Department of Business and Economic Development, USA and
Taizhou China Medical City, China**

A delegation, comprised of governmental, educational and corporate interests, led by the Honorable Martin O'Malley, Governor of the State of Maryland, USA, visited Jiangsu, China on June 3rd, 2011. The two parties to discuss the opportunity for Taizhou China Medical City to establish a representative office of the China Medical City in Maryland to promote investment, product development and services in Maryland for Chinese bio-pharmaceutical organizations and to facilitate technology exchange and cooperation between biopharmaceutical organizations. This MOU is created to highlight the collaboration:

- A. The Maryland Department of Business and Economic Development, in accordance with its mandate will provide the following:
- 1) Updated policies, regulations and incentives targeted toward attracting foreign investment into the state;
 - 2) Intelligence and information about the investment environment in Maryland;
 - 3) Assist China Medical City on the selection of representative office site ;
 - 4) Support for research and development missions to and from Taizhou China Medical City.
- B. Taizhou consents to cooperate on promotional activities to facilitate investment in Maryland, included but not limited to:
- 1) China Medical City investment promotion and research missions to Maryland;
 - 2) Assist Maryland biopharmaceutical organizations in their efforts to develop opportunities in China;
 - 3) Support the promotion of Maryland BioCapital and as a destination for other relevant Chinese company's investment in the US.

Signed this third day of June 2011 in Nanjing, in English and Chinese languages, and each version are equally authentic.

Christian Johansson
Secretary
Department of Business &
Economic Development
Maryland, USA

HE Rong
Party Secretary
Taizhou National Medical &
Hi-Tech Development Zone
China Medical City
Jiangsu Province, PRC

关于美国马里兰州企业和经济发展部与泰州中国医药城 在美投资促进合作谅解备忘录

2011年6月3日，美利坚合众国马里兰州州长马丁·奥马利率政府、教育和企业家代表团访问了江苏。马里兰州企业与经济发展部与泰州中国医药城意向共同合作在美国马里兰州建立中国医药城代表处，以此促进来自中国的生物医药企业在马里兰州的投资、产品发展与服务以及推进双方生物医药企业或机构之间技术交流与合作。双方就以下合作内容达成共识：

一、马里兰州企业和经济发展部在其职责范围内，为中国医药城提供：

- 1) 马里兰州吸引国外投资的最新政策、法律法规和优惠信息；
- 2) 关于马里兰州相关信息；
- 3) 协助泰州中国医药城在马里兰州设立代表处的相关选址工作；
- 4) 支持往来中国泰州医药城和马里兰州的商务考察团的活动。

二、泰州中国医药城同意在马里兰州的投资促进活动与马里兰州企业和经济发展部进行合作，合作内容包括但不限于：

- 1) 泰州中国医药城组织商务代表团对马里兰州投资环境进行考察；
- 2) 协助马里兰州生物医药相关企业和机构发现中国市场机会；
- 3) 支持马里兰州作为生物之都以及与中国相关企业赴美投资目的地的推广活动。

本份备忘录于二〇一一年六月三日在南京签订，一式两份，每份均用中英文写成，两种文本具有同等效力。

克里斯汀·约翰逊
美国马里兰州企业
和经济发展部部长

何榕
江苏泰州中国医药城
书记